

Официален вестник

на Европейския съюз

L 63



Издание
на български език

Законодателство

Година 53
12 март 2010 г.

Съдържание

II Незаконодателни актове

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕС) № 207/2010 на Комисията от 10 март 2010 година за изменение за 121-ви път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните 1
- Регламент (ЕС) № 208/2010 на Комисията от 11 март 2010 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 3
- Регламент (ЕС) № 209/2010 на Комисията от 11 март 2010 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕО) № 877/2009 за 2009/10 пазарна година 5

РЕШЕНИЯ

2010/152/ЕС:

- ★ Решение на Комисията от 11 март 2010 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите-членки в рамките на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“, на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (нотифицирано под номер C(2010) 1317)..... 7

Цена: 3 EUR

(Продължава на вътрешната корица)

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшества от звездичка.

2010/153/ЕС:

- ★ Решение на Комисията от 11 март 2010 година за продължаване на валидността на Решение 2009/251/ЕО за изискване към държавите-членки да гарантират, че на пазара не се пускат или предлагат продукти, които съдържат биоцида диметилфумарат (нотифицирано под номер C(2010) 1337) ⁽¹⁾..... 21

НАСОКИ

2010/154/ЕС:

- ★ Насоки на Европейската централна банка от 4 март 2010 година за изменение на Насоки ЕЦБ/2000/7 относно инструментите и процедурите на паричната политика на Евросистемата (ЕЦБ/2010/1) 22

IV Актове, приети преди 1 декември 2009 г. по силата на Договора за ЕО, Договора за ЕС и Договора за Евратом

2010/155/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 28 октомври 2009 година относно помощта съгласно член 99, параграф 2, буква а) (по отношение на селскостопанския сектор) и член 124, параграфи 1 и 2 (изменени) от сицилианския регионален закон № 32 от 23 декември 2000 г. за установяване на разпоредби за прилагането на Регионалната оперативна програма (РОП) за 2000—2006 г. и за реорганизиране на схемите за помощ, предназначени за предприятия (преписка за помощ C 21/04 — ex N 590/B/01) (нотифицирано под номер C(2009) 8064)..... 24

II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 207/2010 НА КОМИСИЯТА

от 10 март 2010 година

за изменение за 121-ви път на Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени физически лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 881/2002 на Съвета от 27 май 2002. за налагане на някои специфични ограничителни мерки, насочени срещу определени лица и образувания, свързани с Осама бен Ладен, мрежата на Ал Кайда и талибаните, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 467/2001 на Съвета за забрана на износа на някои стоки и услуги за Афганистан, за засилване на забраната на полети и удължаване на замразяването на финансови средства и други финансови ресурси по отношение на талибаните в Афганистан ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 1, буква а) от него,

като има предвид, че:

- (1) В приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се посочват лицата, групите и образуванията, засегнати от замразяването на средства и икономически ресурси по този регламент.

- (2) На 1 март 2010 г. Комитетът по санкциите към Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации реши да извади две юридически лица, групи или образувания от списъка си на лицата, групите и образуванията, спрямо които следва да се прилага замразяването на средства и икономически ресурси.

- (3) Поради това приложение I следва да бъде съответно актуализирано,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

С настоящото, приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както е посочено в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 10 март 2010 година.

За Комисията,
от името на председателя,

João VALE DE ALMEIDA

Генерален директор на Генерална дирекция
„Външни отношения“

⁽¹⁾ ОВ L 139, 29.5.2002 г., стр. 9.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение I към Регламент (ЕО) № 881/2002 се изменя, както следва:

В частта „Юрически лица, групи и образувания“ се заличават следните вписвания:

- а) „BA Taqwa for Commerce and Real Estate Company Limited (известно още като Hochburg AG), Vaduz, Liechtenstein (бившо с/o Astat Trust reg.).“
 - б) „Nada International Anstalt. Адрес: Vaduz, Лихтенщайн (бившо с/o Asat Trust reg.). Друга информация: прекратено с ликвидация и заличено от търговския регистър. Дата на определянето, посочена в член 2а, параграф 4, буква б): 3.9.2002 г.“
-

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 208/2010 НА КОМИСИЯТА**от 11 март 2010 година****за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XV, част А от посочения регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 12 март 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 март 2010 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	IL	174,7
	JO	62,0
	MA	129,8
	TN	160,4
	TR	132,6
	ZZ	131,9
0707 00 05	EG	227,8
	JO	138,7
	MK	134,1
	TR	143,9
	ZZ	161,1
0709 90 70	JO	80,1
	MA	200,7
	TR	128,7
	ZZ	136,5
0709 90 80	EG	32,4
	ZZ	32,4
0805 10 20	CL	52,4
	EG	45,2
	IL	52,1
	MA	57,0
	TN	55,1
	TR	61,5
	ZZ	53,9
0805 50 10	EG	76,3
	IL	72,8
	TR	65,4
	ZZ	71,5
0808 10 80	CA	102,4
	CN	73,4
	MK	24,7
	US	108,0
	UY	70,1
	ZZ	75,7
0808 20 50	AR	98,3
	CL	108,7
	CN	64,4
	US	95,6
	ZA	92,2
	ZZ	91,8

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 209/2010 НА КОМИСИЯТА**от 11 март 2010 година****относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕО) № 877/2009 за 2009/10 пазарна година**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36, параграф 2, втора алинея, второ изречение,

като има предвид, че:

- (1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и

някои сиропи, за 2009/10 пазарна година се определя от Регламент (ЕО) № 877/2009 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент (ЕС) № 205/2010 на Комисията ⁽⁴⁾.

- (2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, предполагат изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕО) № 877/2009, за 2009/10 пазарна година, се изменят и се съдържат в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 12 март 2010 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 11 март 2010 година.

За Комисията,
от името на председателя,
Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.

⁽³⁾ ОВ L 253, 25.9.2009 г., стр. 3.

⁽⁴⁾ ОВ L 61, 11.3.2010 г., стр. 33.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 95, приложим считано от 12 март 2010 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	37,60	0,01
1701 11 90 ⁽¹⁾	37,60	3,62
1701 12 10 ⁽¹⁾	37,60	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	37,60	3,33
1701 91 00 ⁽²⁾	39,49	5,62
1701 99 10 ⁽²⁾	39,49	2,49
1701 99 90 ⁽²⁾	39,49	2,49
1702 90 95 ⁽³⁾	0,39	0,29

⁽¹⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка III от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽²⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка II от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽³⁾ Определяне за 1 % съдържание на захароза.

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 11 март 2010 година

за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите-членки в рамките на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), секция „Гарантиране“, на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР)

(нотифицирано под номер C(2010) 1317)

(само текстовете на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, немски, нидерландски, полски, португалски, словашки, унгарски, фински, френски и шведски език са автентични)

(2010/152/EC)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1258/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 4 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика ⁽²⁾, и по-специално член 31 от него,

след консултации с Комитета по селскостопанските фондове,

като има предвид, че:

(1) По силата на член 7, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1258/1999 и член 31 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 Комисията следва да предприеме необходимите проверки, да предостави резултатите от тях на държавите-членки, да се запознае с техните забележки, да свика двустранни разговори за постигане на споразумение със съответните държави-членки и официално да им съобщи своите заключения.

(2) На държавите-членки е предоставена възможността да поискат откриване на процедура за помирение. В някои случаи тази възможност бе използвана и съставените доклади за изходния резултат от процедурите бяха разгледани от Комисията.

(3) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1258/1999 и Регламент (ЕО) № 1290/2005 могат да бъдат финансирани само селскостопански разходи, направени по начин, който не нарушава правилата на Европейския съюз.

(4) Извършените проверки, резултатите от двустранните разговори и от процедурите за помирение показват, че част от декларираните от държавите-членки разходи не отговарят на посоченото условие и следователно не могат да бъдат финансирани от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА, от Европейския фонд за гарантиране на земеделието, наричан по-долу „ЕФГЗ“, и от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони, наричан по-долу „ЕЗФРСР“.

(5) Трябва да се посочат сумите, които не са одобрени за покриване от секция „Гарантиране“ на ФЕОГА, от ЕФГЗ и от ЕЗФРСР. Тези суми не се отнасят за разходи, направени повече от двадесет и четири месеца преди писменото съобщение на Комисията до държавите-членки за резултатите от проверките.

(6) За случаите, за които се отнася настоящото решение, изчислените суми, които трябва да бъдат изключени поради несъответствие с правилата на Европейския съюз, са съобщени от Комисията на държавите-членки в рамките на обобщен доклад.

(7) Настоящото решение не засяга финансовите изводи, които Комисията би направила вследствие на решенията на Съда на Европейските общности по висящи дела към 30 септември 2009 г. по въпроси, свързани със съдържанието на настоящото решение,

⁽¹⁾ ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 103.

⁽²⁾ ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Посочените в приложението разходи на акредитираните разплащателни агенции на държавите-членки, заявени в рамките на ФЕОГА, секция „Гарантиране“, на ЕФГЗ или на ЕЗФРСР, се изключват от финансиране от страна на Европейския съюз поради несъответствието им с правилата на Европейския съюз.

Член 2

Адресати на настоящото решение са Кралство Белгия, Република България, Кралство Дания, Федерална република Германия, Република Естония, Ирландия, Република Гърция, Кралство

Испания, Френската република, Италианската република, Република Кипър, Великото херцогство Люксембург, Република Унгария, Кралство Нидерландия, Република Полша, Португалската република, Словашката република, Република Финландия, Кралство Швеция и Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия.

Съставено в Брюксел на 11 март 2010 година.

За Комисията

Dacian CIOLOS

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ 6 7 0 1

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
BE	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	- 593,30	- 593,30	0,00
Общо BE							- 593,30	- 593,30	0,00
BG	Финансов одит - срокове на плащане	2008	Неспазване на сроковете на плащане.	еднократна		EUR	- 10 969,94	- 10 969,94	0,00
Общо BG							- 10 969,94	- 10 969,94	0,00
CY	Преки плащания	2005	Ниско качество и погрешен график на проверките на място, недостатъци в критериите за контрол на ДСЕС. Слаба обща контролна среда.	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 756 946,49	0,00	- 756 946,49
Общо CY							- 756 946,49	0,00	- 756 946,49
DE	Преки плащания	2006	Неправилно прилагане на намаления и изключения.	еднократна		EUR	- 6 712 699,14	0,00	- 6 712 699,14
DE	Финансов одит - срокове на плащане	2008	Неспазване на сроковете на плащане.	еднократна		EUR	- 37 390,29	- 37 390,29	0,00
Общо DE							- 6 750 089,43	- 37 390,29	- 6 712 699,14
DK	Кръстосано спазване	2006	Недостатъчно на брой и качество основни и допълнителни проверки.	фиксирана ставка	5,00	DKK	- 10 302 438,99	0,00	- 10 302 438,99
DK	Кръстосано спазване	2006	Недостатъчно на брой и качество основни и допълнителни проверки.	еднократна		DKK	- 495 596,61	0,00	- 495 596,61
DK	Кръстосано спазване	2007	Недостатъчно на брой и качество основни и допълнителни проверки.			DKK	16 823,86	0,00	16 823,86
DK	Кръстосано спазване	2007	Недостатъчно на брой и качество основни и допълнителни проверки.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 2 912 878,81	0,00	- 2 912 878,81
DK	Премии за месо - едър рогат добитък	2003	Недостатъчен брой проверки на място.	фиксирана ставка	2,00	DKK	- 8 883 403,83	0,00	- 8 883 403,83
DK	Премии за месо - едър рогат добитък	2005	Недостатъчен брой проверки на място.	фиксирана ставка	2,00	DKK	- 40 706,28	0,00	- 40 706,28
DK	Премии за месо - едър рогат добитък	2005	Неспазване на определението за крава с бозаещо теле.	еднократна		EUR	- 229 600,00	0,00	- 229 600,00
DK	Премии за месо - едър рогат добитък	2004	Недостатъчен брой проверки на място.	фиксирана ставка	2,00	DKK	- 7 410,47	0,00	- 7 410,47

Дър- жава- член- ка	Марка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
DK	Премии за месо - едър рогат добитък	2004	Компенсации вследствие на промени, направени от държавата-членка в годишните декларации.			EUR	1 363,55	0,00	1 363,55
DK	Премии за месо - едър рогат добитък	2004	Неспазване на определението за крава с бозаещо теле.	еднократна		EUR	- 164 800,00	0,00	- 164 800,00
DK	Премии за месо - едър рогат добитък	2005	Компенсации вследствие на промени, направени от държавата-членка в годишните декларации.			EUR	2 519,93	0,00	2 519,93
DK	Премии за месо - едър рогат добитък	2006	Компенсации вследствие на промени, направени от държавата-членка в годишните декларации.			DKK	9 238,20	0,00	9 238,20
Общо DK (EUR)							- 3 303 395,33	0,00	- 3 303 395,33
Общо DK (DKK)							- 19 703 494,12	0,00	- 19 703 494,12
EE	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	- 30 242,24	- 30 242,24	0,00
Общо EE							- 30 242,24	- 30 242,24	0,00
ES	Уравняване на сметките	2004	Невъзстановим дълг.	еднократна		EUR	- 12 466,39	0,00	- 12 466,39
ES	Кръстосано спазване	2006	Липса на проверки на място	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 2 226 313,51	0,00	- 2 226 313,51
ES	Кръстосано спазване	2007	Липса на проверки на място	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 18 615,65	0,00	- 18 615,65
ES	Финансов одит - срокове на плащане	2008	Неспазване на сроковете на плащане.	еднократна		EUR	- 3 919 231,56	- 4 103 814,39	184 582,83
ES	Финансов одит - превишения	2008	Недопустими разходи, налози върху млякото, неизплатени суми поради кръстосано спазване.	еднократна		EUR	8 318,45	8 318,45	0,00
ES	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	- 823 800,98	- 823 800,98	0,00
ES	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2004	Недопустими разходи за екологично управление на опаковането	еднократна		EUR	- 3 929 919,02	0,00	- 3 929 919,02
ES	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2005	Недопустими разходи за екологично управление на опаковането	еднократна		EUR	- 14 719 270,21	0,00	- 14 719 270,21
ES	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2006	Недопустими разходи за екологично управление на опаковането	еднократна		EUR	- 17 337 716,29	0,00	- 17 337 716,29
ES	Плодове и зеленчуци - групи на производители	2003	Недопустими разходи за екологично управление на опаковането	еднократна		EUR	- 1 243 226,69	0,00	- 1 243 226,69

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
ES	Плодове и зеленчуци - групи на производители	2003	Слабости в извършването на основни проверки (недостатъчно проверки за двойно финансиране)	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 2 130 607,74	0,00	- 2 130 607,74
ES	Плодове и зеленчуци - групи на производители	2004	Недопустими разходи за екологично управление на опаковането	еднократна		EUR	- 1 096 997,97	0,00	- 1 096 997,97
ES	Плодове и зеленчуци - групи на производители	2004	Слабости в извършването на основни проверки (недостатъчно проверки за двойно финансиране)	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 2 496 111,63	0,00	- 2 496 111,63
ES	Плодове и зеленчуци - групи на производители	2005	Слабости в извършването на основни проверки (недостатъчно проверки за двойно финансиране)	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 2 359 546,06	0,00	- 2 359 546,06
ES	Плодове и зеленчуци - групи на производители	2006	Слабости в извършването на основни проверки (недостатъчно проверки за двойно финансиране)	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 2 148 564,48	0,00	- 2 148 564,48
ES	Коноп - производствена помощ	1997	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-259/05.	фиксирана ставка	10,00	EUR	112 677,49	0,00	112 677,49
ES	Коноп - производствена помощ	1998	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-259/05.	фиксирана ставка	10,00	EUR	290 132,36	0,00	290 132,36
ES	Коноп - производствена помощ	1999	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-259/05.	фиксирана ставка	10,00	EUR	220,24	0,00	220,24
ES	Коноп - производствена помощ	1999	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-259/05.	фиксирана ставка	25,00	EUR	3 135 672,08	0,00	3 135 672,08
ES	Коноп - производствена помощ	2000	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-259/05.	фиксирана ставка	25,00	EUR	1 417 423,82	0,00	1 417 423,82
ES	Коноп - производствена помощ	2001	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-259/05.	фиксирана ставка	25,00	EUR	331 466,05	0,00	331 466,05
ES	Коноп - производствена помощ	2002	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-259/05.	фиксирана ставка	25,00	EUR	- 1 014,83	0,00	- 1 014,83
Общо ES							- 49 167 492,52	- 4 919 296,92	- 44 248 195,60
FI	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	- 2 432,42	- 2 432,42	0,00
Общо FI							- 2 432,42	- 2 432,42	0,00
FR	Уравняване на сметките	2002	Управление на дълговете: невъзстановени дългове.	еднократна		EUR	- 256 801,47	0,00	- 256 801,47
FR	Уравняване на сметките	2002	Превишения на тавани.	еднократна		EUR	- 464 310,98	0,00	- 464 310,98
FR	Уравняване на сметките	2004	Най-вероятна грешка.	еднократна		EUR	- 178 075,49	0,00	- 178 075,49

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
FR	Уравняване на сметките	2005	Управление на дълговете: невъзстановени дългове.	еднократна		EUR	- 66 012,51	0,00	- 66 012,51
FR	Уравняване на сметките	2005	Систематична грешка.	еднократна		EUR	- 62 342,03	0,00	- 62 342,03
FR	Сух фураж	2005	Недостатъчно взети проби и ниско качество на анализа им.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 680 596,08	0,00	- 680 596,08
FR	Сух фураж	2006	Недостатъчно взети проби и ниско качество на анализа им.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 1 514 646,79	0,00	- 1 514 646,79
FR	Сух фураж	2007	Недостатъчно взети проби и ниско качество на анализа им.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 849 968,48	0,00	- 849 968,48
FR	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2006	Недопустими разходи за екологично управление на опаковането. Много високи разходи за персонал. Недостатъчно добре обосновани специфични разходи на сертифицирани съоръжения.	еднократна		EUR	- 205 654,66	0,00	- 205 654,66
FR	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2007	Недопустими разходи за екологично управление на опаковането. Много високи разходи за персонал. Недостатъчно добре обосновани специфични разходи на сертифицирани съоръжения.	еднократна		EUR	- 4 402 146,53	0,00	- 4 402 146,53
FR	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2008	Недопустими разходи за екологично управление на опаковането. Много високи разходи за персонал. Недостатъчно добре обосновани специфични разходи на сертифицирани съоръжения.	еднократна		EUR	- 2 250 805,13	0,00	- 2 250 805,13
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2003	Слабости в прилагането на санкции на национално равнище.	еднократна		EUR	- 2 175 736,00	0,00	- 2 175 736,00
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2004	Слабости в прилагането на санкции на национално равнище.	еднократна		EUR	- 1 586 850,00	0,00	- 1 586 850,00
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2004	Много слаба контролна среда и липса на статут на крави с бозаещи телета в стадото.	фиксирана ставка	25,00	EUR	- 1 825 745,07	0,00	- 1 825 745,07
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2004	Много слаба контролна среда	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 161 858,24	0,00	- 161 858,24
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2005	Много слаба контролна среда и липса на статут на крави с бозаещи телета в стадото.	фиксирана ставка	25,00	EUR	- 1 835 682,64	0,00	- 1 835 682,64
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2005	Много слаба контролна среда	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 171 143,00	0,00	- 171 143,00
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2006	Много слаба контролна среда.	фиксирана ставка	25,00	EUR	- 8 361,56	0,00	- 8 361,56

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2006	Много слаба контролна среда.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 86 986,20	0,00	- 86 986,20
FR	Премии за месо - едър рогат добитък	2006	Много слаба контролна среда	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 722 979,52	0,00	- 722 979,52
Общо FR							- 19 506 702,38	0,00	- 19 506 702,38
GB	Преки плащания	2006	Неправилно прилагане на намаления и изключения.	еднократна		GBP	- 8 122,33	0,00	- 8 122,33
GB	Преки плащания	2007	Неправилно прилагане на намаления и изключения.	еднократна		GBP	- 9 623,98	0,00	- 9 623,98
GB	Финансов одит - срокове на плащане	2008	Неспазване на сроковете на плащане.	еднократна		EUR	- 14 180 950,72	- 14 311 495,63	130 544,91
GB	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	- 262 732,55	- 262 732,55	0,00
GB	Ос 2 на ФЕОГА за развитие на селските райони	2005	Слабости в извършването на основни проверки и в административния контрол. Недостатъчен контрол на критериите на ДСЕС и незадоволителни кръстосани проверки с базата данни за животните.	фиксирана ставка	5,00	GBP	- 36 364,00	0,00	- 36 364,00
GB	Ос 2 на ФЕОГА за развитие на селските райони	2006	Слабости в извършването на основни проверки и в административния контрол. Недостатъчен контрол на критериите на ДСЕС и незадоволителни кръстосани проверки с базата данни за животните.	фиксирана ставка	5,00	GBP	- 3 254 010,00	0,00	- 3 254 010,00
Общо GB (GBP)							- 3 308 120,31	0,00	- 3 308 120,31
Общо GB (EUR)							- 14 443 683,27	- 14 574 228,18	130 544,91
GR	Хранителна помощ в рамките на Общността	2005	Недопустими разходи поради закъснели изтегляния и разпределяния.	еднократна		EUR	- 1 310 306,02	0,00	- 1 310 306,02
GR	Хранителна помощ в рамките на Общността	2006	Недопустими разходи поради закъснели изтегляния и разпределяния.	еднократна		EUR	- 6 799 511,68	0,00	- 6 799 511,68
GR	Хранителна помощ в рамките на Общността	2007	Недопустими разходи за съхраняване поради закъснели изтегляния.	еднократна		EUR	- 220 830,34	0,00	- 220 830,34
GR	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2005	Грешно установена стойност на реализираната продукция, използвана при изчисляването на помощта от Общността.	еднократна		EUR	- 38 933,40	0,00	- 38 933,40

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
GR	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2006	Грешно установена стойност на реализираната продукция, използвана при изчисляването на помощта от Общността.	еднократна		EUR	- 127 757,63	0,00	- 127 757,63
GR	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2007	Грешно установена стойност на реализираната продукция, използвана при изчисляването на помощта от Общността.	еднократна		EUR	- 148 714,80	0,00	- 148 714,80
GR	Памук	2004	Слаба система за контрол. Недостатъци в мерките за контрол на площта и екологичните мерки.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 12 022,67	0,00	- 12 022,67
GR	Памук	2004	Превишения на позволените от регламентите производствени количества.	еднократна		EUR	- 37 392,00	0,00	- 37 392,00
GR	Памук	2005	Слаба система за контрол. Недостатъци в мерките за контрол на площта и екологичните мерки.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 34 573 887,48	0,00	- 34 573 887,48
GR	Памук	2005	Превишения на позволените от регламентите производствени количества.	еднократна		EUR	- 1 284 276,00	0,00	- 1 284 276,00
GR	Памук	2006	Слаба система за контрол. Недостатъци в мерките за контрол на площта и екологичните мерки.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 68 134 305,29	0,00	- 68 134 305,29
GR	Памук	2006	Слаба система за контрол. Недостатъци в мерките за контрол на площта и екологичните мерки.	еднократна		EUR	- 1 411 287,00	0,00	- 1 411 287,00
GR	Маслиново масло - помощ за потребление	1996	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-243/05.	еднократна		EUR	67 626,66	0,00	67 626,66
GR	Маслиново масло - помощ за потребление	1997	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-243/05.	еднократна		EUR	116 091,92	0,00	116 091,92
GR	Маслиново масло - помощ за потребление	1998	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-243/05.	еднократна		EUR	16 428,10	0,00	16 428,10
GR	Развитие на селските райони „Гарантиране“ (мерки, свързани с площта)	2005	Постоянни слабости в системата ИСАК. Неизправности в докладите за контрола. Закъснели проверки на място.	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 8 498 907,00	0,00	- 8 498 907,00
GR	Развитие на селските райони „Гарантиране“ (мерки, свързани с площта)	2006	Постоянни слабости в системата ИСАК. Неизправности в докладите за контрола. Закъснели проверки на място.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 349 453,00	0,00	- 349 453,00

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
GR	Развитие на селските райони „Гарантиране“ (мерки, свързани с площта)	2006	Постоянни слабости в системата ИСАК. Неиз- правности в докладите за контрола. Закъснели проверки на място.	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 6 168 408,00	0,00	- 6 168 408,00
GR	Развитие на селските райони „Гарантиране“ нови мерки	2005	Постоянни слабости в системата ИСАК. Неиз- правности в докладите за контрола. Закъснели проверки на място.	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 690 219,00	0,00	- 690 219,00
GR	Развитие на селските райони „Гарантиране“ нови мерки	2006	Постоянни слабости в системата ИСАК. Неиз- правности в докладите за контрола. Закъснели проверки на място.	фиксирана ставка	10,00	EUR	- 2 816 729,00	0,00	- 2 816 729,00
Общо GR							- 132 422 793,63	0,00	- 132 422 793,63
HU	Развитие на селските райони „Гарантиране“	2005	Възстановяване поради двойна корекция (съгласно Решение 2009/721/ЕО на Комисията и платежно нареждане GFO.09.025 относно програма 2004HU06GDO001 на ПИРСР).	еднократна		HUF	42 638 662,00	0,00	42 638 662,00
Общо HU							42 638 662,00	0,00	42 638 662,00
IE	Премия за млечни продукти	2005	Неспазване на прилагането на намаления на помощта за земеделски стопани, които подават заявленията си за помощ след крайния срок.	еднократна		EUR	- 367 181,29	0,00	- 367 181,29
IE	Финансов одит - срокове на плащане	2008	Неспазване на сроковете на плащане.	еднократна		EUR	- 152 676,24	- 152 676,24	0,00
Общо IE							- 519 857,53	- 152 676,24	- 367 181,29
IT	Финансов одит - срокове на плащане	2008	Недопустими разходи.	еднократна		EUR	- 9 345,00	- 9 345,00	0,00
IT	Финансов одит - срокове на плащане	2008	Неспазване на сроковете на плащане.	еднократна		EUR	- 1 877 812,65	- 1 877 812,65	0,00
IT	Плодове и зеленчуци - оперативни програми	2007	Недопустими разходи.			EUR	- 18 750,00	0,00	- 18 750,00
Общо IT							- 1 905 907,65	- 1 887 157,65	- 18 750,00
LU	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	- 1 273,90	- 1 273,90	0,00
LU	Премии за месо - едър рогат добитък	2001	Липса на административен контрол по отношение на периода на задържане. Липса на проверки на място. Неправилно изчисление на санкциите.	еднократна		EUR	- 18 292,47	0,00	- 18 292,47

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
LU	Премии за месо - едър рогат добитък	2002	Липса на административен контрол по отношение на периода на задържане. Липса на проверки на място. Неправилно изчисление на санкциите.	еднократна		EUR	- 3 973,52	0,00	- 3 973,52
LU	Премии за месо - едър рогат добитък	2003	Липса на административен контрол по отношение на периода на задържане. Липса на проверки на място. Неправилно изчисление на санкциите.	еднократна		EUR	- 150 184,70	0,00	- 150 184,70
LU	Премии за месо - едър рогат добитък	2004	Липса на административен контрол по отношение на периода на задържане. Липса на проверки на място. Неправилно изчисление на санкциите.	еднократна		EUR	- 190 950,23	0,00	- 190 950,23
Общо LU							- 364 674,82	- 1 273,90	- 363 400,92
NL	Уравняване на сметките	2000-04	Грешки в тестваната популация.	еднократна		EUR	- 481 542,94	0,00	- 481 542,94
NL	Уравняване на сметките	2004	Грешки в тестваната популация.	еднократна		EUR	- 46 697,81	0,00	- 46 697,81
NL	Уравняване на сметките	2005	Грешки в тестваната популация.	еднократна		EUR	- 402 695,00	0,00	- 402 695,00
NL	Възстановявания при износ	2003	Недостатъчен брой извършени проверки за заместване.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 4 037 899,76	0,00	- 4 037 899,76
NL	Възстановявания при износ	2003	Недостатъчен брой извършени проверки за заместване.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 4 083 396,09	0,00	- 4 083 396,09
NL	Възстановявания при износ	2004	Недостатъчен брой извършени проверки за заместване.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 1 062 605,20	0,00	- 1 062 605,20
NL	Възстановявания при износ	2004	Недостатъчен брой извършени проверки за заместване.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 1 193 119,34	0,00	- 1 193 119,34
NL	Възстановявания при износ	2005	Недостатъчен брой извършени проверки за заместване.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 31 195,10	0,00	- 31 195,10
NL	Финансов одит - превишения	2007	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	- 914,70	0,00	- 914,70
NL	Финансов одит - превишения	2008	Недопустими разходи.	еднократна		EUR	- 91 807,12	- 91 807,12	0,00

Дър- жава- член- ка	Марка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
NL	Премии за месо - едър рогат добитък	2004	Слабости в управлението на родословните регистри и на придружаващата документация.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 3 214 925,84	0,00	- 3 214 925,84
NL	Премии за месо - едър рогат добитък	2005	Слабости в управлението на родословните регистри и на придружаващата документация.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 3 559 908,74	0,00	- 3 559 908,74
NL	Премии за месо - едър рогат добитък	2006	Слабости в управлението на родословните регистри и на придружаващата документация.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 19 171,10	0,00	- 19 171,10
Общо NL							- 18 225 878,74	- 91 807,12	- 18 134 071,62
PL	Преки плащания	2005	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	фиксирана ставка	5,00	PLN	- 1 408 667,08	0,00	- 1 408 667,08
PL	Преки плащания	2006	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	еднократна	2,70	PLN	- 18 510 167,85	0,00	- 18 510 167,85
PL	Преки плащания	2006	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	еднократна	3,00	PLN	- 87 534 475,32	0,00	- 87 534 475,32
PL	Преки плащания	2006	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	фиксирана ставка	5,00	PLN	- 80 963 313,58	0,00	- 80 963 313,58

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
PL	Преки плащания	2007	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	еднократна	2,20	PLN	– 12 919 019,99	0,00	– 12 919 019,99
PL	Преки плащания	2007	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	еднократна	2,50	EUR	– 23 256 069,07	0,00	– 23 256 069,07
PL	Преки плащания	2007	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	еднократна	2,70	PLN	– 24 369,25	0,00	– 24 369,25
PL	Преки плащания	2007	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	еднократна	3,00	EUR	– 34 508,87	0,00	– 34 508,87
PL	Преки плащания	2007	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	фиксирана ставка	5,00	EUR	– 2 293 418,87	0,00	– 2 293 418,87
PL	Преки плащания	2007	Недостатъчно векторизиране на системата на земните парцели. Одобряване на плащания за земи, които не отговарят на критериите. Твърде малко проверки на място в райони с висока честота на грешки. Грешно прилагане на разпоредбите за умишлено неспазване.	фиксирана ставка	5,00	PLN	– 78 434 429,08	0,00	– 78 434 429,08
PL	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	0,00	– 1 894 213,61	1 894 213,61
Общо PL (PLN)							– 279 794 442,15	0,00	– 279 794 442,15
Общо PL (EUR)							– 25 583 996,81	– 1 894 213,61	– 23 689 783,20

Дър- жава- член- ка	Мярка	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
SE	Кръстосано спазване	2006	Недостатъчно на брой и качество основни и допълнителни проверки.	фиксирана ставка	5,00	SEK	- 9 218 825,98	0,00	- 9 218 825,98
SE	Кръстосано спазване	2007	Недостатъчно на брой и качество основни и допълнителни проверки.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 2 137 710,17	0,00	- 2 137 710,17
SE	Финансов одит - срокове на плащане	2008	Неспазване на сроковете на плащане.	еднократна		EUR	- 35 584,38	- 35 584,38	0,00
SE	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	- 44,84	- 44,84	0,00
Общо SE (SEK)							- 9 218 825,98	0,00	- 9 218 825,98
Общо SE (EUR)							- 2 173 339,39	- 35 629,22	- 2 137 710,17

БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ 6 5 0 0

Дър- жава- член- ка	Програма	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
SK	Развитие на селските райони „Гарантиране“ (програма 2004 SK 06 GDO 001)	2005	Недостатъчно проверки на определени извадки вследствие на неправилна процедура за контрол.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 1 249 561,00	0,00	- 1 249 561,00
SK	Развитие на селските райони „Гарантиране“ (програма 2004 SK 06 GDO 001)	2006	Недостатъчно проверки на определени извадки вследствие на неправилна процедура за контрол.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 1 784 419,00	0,00	- 1 784 419,00
SK	Развитие на селските райони „Гарантиране“ (програма 2004 SK 06 GDO 001)	2007	Недостатъчно проверки на определени извадки вследствие на неправилна процедура за контрол.	фиксирана ставка	2,00	EUR	- 933,00	0,00	- 933,00
Общо SK							- 3 034 913,00	0,00	- 3 034 913,00

БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ 6 7 1 1

Дър- жава- член- ка	Програма	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
GB	Програма за развитие на селските райони 2007UK06RPO001	2007	Слабости в извършването на основни проверки и в административния контрол. Недостатъчен контрол на критериите на ДСЕС и незадоволителни кръстосани проверки с базата данни за животните.	фиксирана ставка	5,00	EUR	- 39 244,00	0,00	- 39 244,00
Общо GB							- 39 244,00	0,00	- 39 244,00

БЮДЖЕТНА ПОЗИЦИЯ 05 07 01 07

Дър- жава- член- ка	Програма	Финансо- ва година	Причина за корекцията	Вид	%	Валута	Сума	Вече приспаднати суми	Финансово отражение
HU	Финансов одит - превишения	2008	Недопустими разходи.	еднократна		EUR	- 5 622,81	- 5 622,81	0,00
HU	Финансов одит - превишения	2008	Надхвърляне на таваните за финансиране.	еднократна		EUR	21 511,01	- 5 432,55	26 943,56
Общо HU (EUR)							15 888,20	- 11 055,36	26 943,56
PT	Преки плащания	2004	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-50/07.	еднократна		EUR	1 983 698,00	0,00	1 983 698,00
PT	Лен - производствена помощ	2001	Възстановяване след решение на Съда на ЕО по дело T-183/06.	еднократна		EUR	3 135 348,71		3 135 348,71
Общо PT							5 119 046,71	0,00	5 119 046,71

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 11 март 2010 година****за продължаване на валидността на Решение 2009/251/ЕО за изискване към държавите-членки да гарантират, че на пазара не се пускат или предлагат продукти, които съдържат биоцида диметилфумарат**

(нотифицирано под номер C(2010) 1337)

(текст от значение за ЕИП)

(2010/153/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2001/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 3 декември 2001 г. относно общата безопасност на продуктите ⁽¹⁾, и по-специално член 13 от нея,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2009/251/ЕО на Комисията ⁽²⁾ се изисква държавите-членки да гарантират, че на пазара не се пускат или предлагат продукти, които съдържат биоцида диметилфумарат (DMF).
- (2) Решение 2009/251/ЕО е прието в съответствие с разпоредбите на член 13 от Директива 2001/95/ЕО, която ограничава валидността на решението за период, не по-дълъг от една година, но допуска тя да бъде потвърждавана за допълнителни периоди, никой от които не може да надвишава една година.
- (3) С оглед на натрупания до момента опит и липсата на постоянна мярка, отнасяща се до потребителски продукти, съдържащи DMF, е необходимо да се продължи валидността на Решение 2009/251/ЕО с 12 месеца, както и то да бъде съответно изменено.

- (4) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден с Директива 2001/95/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Текстът на член 4 от Решение 2009/251/ЕО се заменя със следното:

„Настоящото решение се прилага до 15 март 2011 г.“

Член 2

Държавите-членки вземат необходимите мерки, за да се съобразят с настоящото решение, най-късно до 15 март 2010 г. и публикуват тези мерки. Те незабавно информират Комисията за това.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 11 март 2010 година.

За Комисията

John DALLI

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 11, 15.1.2002 г., стр. 4.⁽²⁾ ОВ L 74, 20.3.2009 г., стр. 32.

НАСОКИ

НАСОКИ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 4 март 2010 година

за изменение на Насоки ЕЦБ/2000/7 относно инструментите и процедурите на паричната политика на Евросистемата

(ЕЦБ/2010/1)

(2010/154/ЕС)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 127, параграф 2, първо тире от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Устава на ЕСЦБ“), и по-специално член 12.1 и член 14.3 във връзка с член 3.1, първо тире, член 18.2 и член 20, първа алинея от него,

като има предвид, че:

- (3) За да се изпълни решение на Управителния съвет на ЕЦБ от 22 октомври 2009 г., е необходимо да се изменят Насоки ЕЦБ/2000/7 от 31 август 2000 г. относно инструментите и процедурите на паричната политика на Евросистемата ⁽¹⁾,

ПРИЕ НАСТОЯЩИТЕ НАСОКИ:

Член 1

Изменение на приложение I към Насоки ЕЦБ/2000/7

В раздел 6.3.2 след първото тире относно кредитната оценка от АВКО се добавя следното тире:

- (1) Постигането на единна парична политика налага дефинирането на инструментите и процедурите, които Евросистемата, включваща националните централни банки (НЦБ) на държавите-членки, чиято парична единица е евро (наричани по-долу „участващи държави-членки“), и Европейската централна банка (ЕЦБ), следва да използва при осъществяването на тази политика по един и същ начин във всички участващи държави-членки.

- (2) Настъпилите наскоро промени на пазарите на обезпечени с активи ценни книжа налагат да се измени рамката за кредитна оценка на Евросистемата (РКОЕ), за да се осигури спазването на изискването на Евросистемата за високи кредитни стандарти за всички допустими обезпечения. По-специално за да се спазва изискването на член 18.1 от Устава на ЕСЦБ относно това, че кредитните операции с кредитни институции и други участници на пазара се основават на адекватни обезпечения от гледна точка на паричната политика на Евросистемата, е необходимо да се изменят рейтинговите изисквания по отношение на обезпеченията с активи ценните книжа, за да бъдат те допустими за използване в кредитните операции на Евросистемата. Освен това измененията целят да допринесат и за възстановяването на нормалното функциониране на пазара на обезпеченията с активи ценни книжа.

„— Кредитна оценка от АВКО за обезпечени с активи ценни книжа: За обезпечени с активи ценни книжа, емитирани на или след 1 март 2010 г., Евросистемата изисква за емисия поне две кредитни оценки от приемливи АВКО. За да се определи допустимостта на тези обезпечени с активи ценни книжа, се прилага „правилото за втората по ред кредитна оценка“, което означава, че не само най-добрата, а и втората по ред налична кредитна оценка от АВКО трябва да съответства на прага за кредитно качество на обезпеченията с активи ценни книжа. Въз основа на това правило Евросистемата изисква за допустимостта на ценните книжа двете кредитни оценки да имат ниво „AAA“/„Aaa“ при емитирането и ниво „едно А“ за остатъчния срок на ценната книга.

От 1 март 2011 г. всички обезпечени с активи ценни книжа, независимо от датата на емитирането им, е задължително да имат поне две кредитни оценки за емисия от приемливи АВКО и „правилото за втората по ред кредитна оценка“ трябва да бъде изпълнено, за да останат ценните книжа допустими.

⁽¹⁾ ОВ L 310, 11.12.2000 г., стр. 1.

За обезпечени с активи ценни книжа, емитирани преди 1 март 2010 г., които имат само една кредитна оценка, е задължително да се получи и втора кредитна оценка преди 1 март 2011 г. За обезпечени с активи ценни книжа, емитирани преди 1 март 2009 г., двете кредитни оценки трябва да съответстват на ниво „едно А“ за остатъчния срок на ценната книга. За обезпечени с активи ценни книжа, емитирани между 1 март 2009 г. и 28 февруари 2010 г., първата кредитна оценка трябва да съответства на ниво „AAA“/„Aaa“ при емитирането и „едно А“ за остатъчния срок на ценната книга, докато втората кредитна оценка трябва да съответства на ниво „едно А“ както при емитирането (*), така и през остатъчния срок на ценната книга.

ЕЦБ публикува прага за кредитно качество за всяка приемлива АВКО, както е установено в раздел 6.3.1. (**).

(*) Относно втория изискван рейтинг от АВКО за обезпечените с активи ценни книжа „кредитна оценка при емитиране“ е кредитната оценка при първото присъждане или публикуването от АВКО.

(**) Тази информация се публикува на уебсайта на ЕЦБ (www.ecb.europa.eu).“

Член 2

Влизане в сила

Настоящите насоки влизат в сила на 1 март 2010 година.

Член 3

Адресати

1. Адресати на настоящите насоки са НЦБ на участващите държави-членки.
2. Посочените в параграф 1 НЦБ изпращат на ЕЦБ до 11 март 2010 г. мерките, чрез които възнамеряват да изпълнят настоящите насоки.

Съставено във Франкфурт на Майн на 4 март 2010 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ

Председател на ЕЦБ

Jean-Claude TRICHET

IV

(Актове, приети преди 1 декември 2009 г. по силата на Договора за ЕО, Договора за ЕС и Договора за Евратом)

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 28 октомври 2009 година

относно помощта съгласно член 99, параграф 2, буква а) (по отношение на селскостопанския сектор) и член 124, параграфи 1 и 2 (изменени) от сицилианския регионален закон № 32 от 23 декември 2000 г. за установяване на разпоредби за прилагането на Регионалната оперативна програма (РОП) за 2000—2006 г. и за реорганизиране на схемите за помощ, предназначени за предприятия (преписка за помощ C 21/04 — ex N 590/B/01)

(нотифицирано под номер C(2009) 8064)

(само текстът на италиански език е автентичен)

(2010/155/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,
и по-специално член 88, параграф 2, първа алинея от него,

след като прикани заинтересованите страни да представят коментарите си съгласно гореспоменатия член,

като има предвид, че:

(4) Помощта съгласно член 123 от Закон № 32/2000 бе разглеждана отделно от другата помощ, предвидена в упоменатите членове, и бе обявена за съвместима с общия пазар в контекста на преписката за помощ N 590/A/2001 ⁽¹⁾.

(5) Тъй като писмото, изпратено от италианските органи на 10 октомври 2002 г., касаеше само член 123 от въпросния регионален закон, на 11 февруари 2003 г. Комисията изпрати напомнително писмо, с което ги прикани да отговорят на другите въпроси, изложени в писмото от 18 юли 2002 г.

I. ПРОЦЕДУРА

(1) С писмо от 28 август 2001 г., заведено на 29 август 2001 г., Постоянното представителство на Италия към Европейския съюз уведоми Комисията съгласно член 88, параграф 3 от Договора за разпоредбите на членове 99, 107, 110, 111, 112, 120, 122, 123, 124 и 135, параграфи 3 и 4 от сицилианския регионален закон № 32 от 23 декември 2000 г. за установяване на разпоредби за прилагането на Регионалната оперативна програма (РОП) за 2000—2006 г. и за реорганизиране на схемите за помощ, предназначени за предприятия (наричан по-долу „Закон № 32/2000“).

(2) С писмо от 17 май 2002 г., заведено на 21 май 2002 г., и писмо от 10 октомври 2002 г., заведено на 11 октомври 2002 г., Постоянното представителство на Италия към Европейския съюз изпрати на Комисията допълнителната информация, поискана от италианските органи с писма от 24 октомври 2001 г. и 18 юли 2002 г.

(3) В своето писмо от 10 октомври 2002 г. италианските органи предоставиха допълнителна информация само относно помощта съгласно член 123 от Закон № 32/2000, предвид нейния спешен характер.

(6) С писмо от 5 март 2003 г., заведено на 6 март 2003 г., Постоянното представителство на Италия към Европейския съюз изпрати на Комисията отговора на италианските органи на въпросите, изложени в писмото от 18 юли 2002 г.

(7) След като проучи отговора, Комисията изпрати писмо на 2 май 2003 г., с което поиска от италианските органи допълнителна информация.

(8) С писмо от 13 август 2003 г., заведено на 18 август 2003 г., Постоянното представителство на Италия към Европейския съюз изпрати на Комисията отговора на италианските органи на писмото от 2 май 2003 г. В него италианските органи обявиха, че член 111 от Закон № 32/2000 е отменен и поискаха Комисията да приеме отделно решение за някои от членовете от Закона.

(9) С писмо от 1 октомври 2003 г. Комисията съобщи на италианските органи, че ще бъде взето решение по отношение на пълната преписка за помощта (N 590/B/2001), и поиска някои разяснения относно един от членовете от Закон № 32/2000.

⁽¹⁾ Писмо SG(2002) D/233133 от 18.12.2002 г.

- (10) С писмо от 7 януари 2004 г., заведено на 14 януари 2004 г., Постоянното представителство на Италия към Европейския съюз изпрати на Комисията отговора на италианските органи на писмото от 1 октомври 2003 г.
- (11) С писмо от 10 март 2004 г. Комисията официално поиска от италианските органи допълнителни разяснения, каквито вече бе поискала по време на неформални контакти.
- (12) С писмо от 20 април 2004 г., заведено на 21 април 2004 г., и писмо от 24 май 2004 г., заведено на 25 май 2004 г., италианските органи изпратиха на Комисията посочените в съображение 11 разяснения.
- (13) С писмо от 21 юни 2004 г. ⁽¹⁾ и писмо от 10 септември 2004 г. (коригирана версия на предходното писмо, изготвена след коментари от страна на италианските органи, съдържащи се в писмо, изпратено от Постоянното представителство на Италия към Европейския съюз на 7 юли 2004 г. и заведено на 12 юли 2004 г.) ⁽²⁾ Комисията уведоми Италия за решението си да не повдига възражения относно член 99, параграф 2, буква б) (по отношение на селскостопанския сектор) и членове 107, 110 ⁽³⁾, 112, 120, 122 и 135 от Закон № 32/2000, както и да открие процедурата, определена в член 88, параграф 2 от Договора по отношение на помощта съгласно член 99, параграф 2, буква а) (по отношение на селскостопанския сектор) и член 124, параграфи 1 и 2 (за някои групи производители) от Закона ⁽⁴⁾.
- (14) Решението на Комисията да открие процедурата бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* ⁽⁵⁾. Комисията прикани заинтересованите страни да представят коментарите си относно въпросната помощ.
- (15) До момента Комисията не е получила коментари от заинтересованите страни.

II. ОПИСАНИЕ

- (16) Член 99, параграф 2, буква а) от Закон № 32/2000 предвижда безвъзмездни помощи за гарантиращи консорциуми (*consorzi fidi*) от първо и второ ниво (с други думи гарантиращи консорциуми и техни сдружения) с цел да създадат или поемат функцията на фондове за рисков капитал, които ще се използват за предоставянето на гаранции при отпускането на средства от кредитни институции, лизингови компании, компании за прехвърляне на бизнес кредити и други институции за предоставяне на финансови средства, различни от банки ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Писмо SG-Greffe (2004) D/202440 от 21.6.2004 г.

⁽²⁾ Писмо SG-Greffe (2004) D/203974 от 10.9.2004 г.

⁽³⁾ Решението обаче съдържа препоръки относно този член.

⁽⁴⁾ Член 124, параграф 3 от Закон № 32/2000 също предвижда мярка за помощ, но Комисията установи, че става въпрос за национална мярка за помощ, която е изрично разрешена с регламент за установяване на обща организация на пазара и поради това не трябва да бъде повече разглеждана.

⁽⁵⁾ ОВ С 52, 2.3.2005 г., стр. 23.

⁽⁶⁾ Тези разпоредби се прилагат както за селскостопанския, така и за риболовния сектор. В решението за откриване на процедурата, предвидена в член 88, параграф 2 от Договора, и в настоящото решение се споменава само селскостопанския сектор, тъй като в писмото си от 24 май 2005 г., посочено в съображение 12, сицилианският департамент за риболов заяви, че на по-късен етап ще бъде предоставена отделна нотификация за риболовния сектор.

- (17) Такива безвъзмездни помощи, които не могат да бъдат комбинирани с други схеми с подобни цели и които се финансират с част от сумата от 20 млн. евро, предвидена за всички мерки съгласно член 99, се предоставят на гарантиращи консорциуми, които кандидатстват за тях. Техният размер не може да надвишава общата сума, записана от органите, подкрепящи консорциумите, и техните членове.

- (18) Гаранциите в тесния смисъл на думата трябва да улеснят достъпа до кредити на бенефициерите (тъй като около 70 % от стопанствата в селскостопанския сектор в Сицилия са малки предприятия, възможно е някои от тях да не могат да изпълнят необходимите условия за гарантиране на заем или за получаване на гаранция). Гаранциите имат следните характеристики:

— brutният еквивалент на безвъзмездната помощ се изчислява въз основа на метода, описан в точка 3.2, втора алинея от Известието на Комисията относно прилагането на членове 87 и 88 от Договора за ЕО по отношение на държавна помощ под формата на гаранции ⁽⁷⁾;

— могат да покриват не повече от 80 % от заема в съответствие с разпоредбите на точки 3.3 и 3.4 от посоченото известие;

— трябва да се предоставят за дейности, чиито характеристики (интензитет на помощта, бенефициери и цели) са в съответствие с разпоредбите на насоките на Общността за държавна помощ в селскостопанския сектор ⁽⁸⁾, и на финансово стабилни стопанства в съответствие с разпоредбите на точки 3.5 и 5.2 от гореспоменатото известие;

— трябва да се отнасят само до заеми, предоставени в контекста и съгласно условията на разрешените от Комисията схеми;

— тяхното преустановяване зависи от това дали длъжникът подлежи на законовите процедури, предвидени в случай на неплатежоспособност (обявяване на несъстоятелност на стопанството на бенефициера, т.н.);

— могат да бъдат ползвани също от страни, които не са част от консорциумите (всички оператори в селскостопанския сектор могат да бъдат членове на консорциумите, без ограничения) ⁽⁹⁾.

⁽⁷⁾ ОВ С 71, 11.3.2000 г., стр. 14.

⁽⁸⁾ ОВ С 232, 12.8.2000 г., стр. 17.

⁽⁹⁾ Тези критерии не са описани в член 99, но бяха нотифицирани в допълнителната информация, предоставена от италианските органи.

(19) В член 124, параграфи 1 и 2 от Закон № 32/2000 се предвиждат безвъзмездни помощи за започване на стопанска дейност за организации на производители, признати съгласно Регламент (ЕИО) № 1035/72 на Съвета от 18 май 1972 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци ⁽¹⁾. Този тип помощи, предоставяни за срок от 5 години, покриват 100 % от извършените от организацията разходи през първата година, а през следващите години техният размер намалява с 20 % годишно до пълното им преустановяване в края на посочения период. Освен това след петата година не могат да бъдат отпускани помощи, както и след седмата година от признаването на организацията. Помощите се финансират с част от сумата от 3 615 198 EUR, предвидена за всички мерки съгласно член 124.

(20) В писмото си от 13 август 2003 г. италианските органи заявиха намерението си да изменят Закона, като по-специално приведат процедурите за предоставяне на помощите в съответствие с процедурите, определени в Регламент (ЕИО) № 1035/72. Освен това те уточниха, че само следните организации биха могли да се възползват от помощите:

— ASPROSUD, Messina, призната на 13 март 1992 г., за четвъртата и петата година след признаването (1995 и 1996 г.);

— Sicilia Verde, Bagheria, призната на 8 юли 1993 г., за третата, четвъртата и петата година след признаването (1996, 1997 и 1998 г.);

— AGRISUD, Vittoria, призната на 15 ноември 1994 г., за втората, третата, четвъртата и петата година след признаването (1996, 1997, 1998 и 1999 г.);

— APRO FRUS, Capo d'Orlando, призната на 23 ноември 1990 г., за четвъртата и петата година след признаването (1994—1995 г. и 1995—1996 г.).

III. ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРАТА, ПРЕДВИДЕНА В ЧЛЕН 88, ПАРАГРАФ 2 ОТ ДОГОВОРА

(21) Комисията откри процедурата, предвидена в член 88, параграф 2 от Договора по отношение на помощите съгласно член 99, параграф 2, буква а) и член 124, параграфи 1 и 2 от Закон № 32/2000 (по отношение на селскостопанския сектор в първия случай и по отношение на организациите ASPROSUD, Sicilia Verde и APRO FRUS във втория случай), тъй като съществуваша съмнение относно съвместимостта на помощите с общия пазар.

(22) По отношение на помощта за селскостопанския сектор съгласно член 99, параграф 2, буква а) от Закон № 32/2000 самият принцип на предоставяне на гаранция предполага наличието на заем. Списъкът от

схеми, за които могат да бъдат предоставяни гаранции, изпратен от италианските органи по молба на Комисията, включваше няколко схеми, за които финансирането чрез заеми би било трудно осъществимо предвид характера на предвидените мерки (например трудно бе да се приеме, че помощта, предназначена за покриване на застрахователни премии в селскостопанския сектор, би могла да бъде под формата на заем).

(23) Друг елемент, който породил съмнения в Комисията относно съвместимостта на помощта съгласно член 99, параграф 2, буква а) от Закон № 32/2000 с общия пазар, бе възможността помощта да бъде предоставена в комбинация с прилагането на мерките, предвидени в член 124, параграфи 1 и 2 от Закона. Съмненията на Комисията по отношение на съвместимостта на помощта бяха подсилени от факта, че съществуваша известни резерви и по отношение на помощта съгласно член 124, параграфи 1 и 2.

(24) И накрая, Комисията не разполагаше с информация за това как италианските органи биха проверили, че съчетаването на евентуалните помощи за гаранциите и на помощта, предвидена за схемите, за които тези гаранции са приложими, не би довело до превишаване на процента на допустимите помощи по отношение на посочените схеми.

(25) По отношение на помощта съгласно член 124, параграфи 1 и 2 от Закон № 32/2000 италианските органи бяха уточнили, че помощта е предназначена единствено за уреждане на неизплатени суми на организации на производители, признати съгласно Регламент (ЕИО) № 1035/72. Тези суми е трябвало вече да са били изплатени, но това не е било направено, тъй като ФЕОГА не е гарантирал финансовото покритие на финансовите задължения, поети на италианско равнище.

(26) Освен това италианските органи бяха допълнили, че помощта може да бъде получена само от организации, които са придобили правото за получаване на помощта преди 21 ноември 1996 г. (датата на влизане в сила на Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци ⁽²⁾), който заменя Регламент (ЕИО) № 1035/72) и които не са загубили това право.

(27) При прегледа на преписката за помощта Комисията беше установила, че съгласно член 53 от Регламент (ЕО) № 2200/96 всички права, придобити от организациите на производителите преди влизането в сила на посочения регламент, в прилагане на член 14 и дял IIa от Регламент (ЕИО) № 1035/72, се запазват до изчерпването им, както

⁽¹⁾ ОВ L 118, 20.5.1972 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 1.

и че ако всички условия съгласно член 14 от Регламент (ЕИО) № 1035/72 са спазени, всяка национална помощ, предоставена съгласно посочения член би била, *ipso jure*, съвместима с разпоредбите, регулиращи общата организация на пазара на плодове и зеленчуци, и не би трябвало да подлежи на допълнително разглеждане с оглед на разпоредбите, приложими за държавната помощ ⁽¹⁾.

(28) Въз основа на тези съображения италианските органи предприеха изменения на процедурите за предоставяне на предвидената помощ с цел да ги приведат в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 1035/72 (вж. съображения 19 и 20). Комисията обаче установи, че в предоставения от италианските органи списък с бенефициери предначанената помощ за организациите, посочени в съображение 21, ще бъде изплатена много по-късно от срока от седем години след признаването на организацията, и че в резултат на това няма да бъдат спазени условията на член 14 от Регламент (ЕИО) № 1035/72 (тъй като в едно от тези условия се посочва, че помощта трябва да бъде изплатена в период от пет години в рамките на максимум седем години след признаването), както и че впоследствие помощта би трябвало да бъде разглеждана с оглед на членове 87 и 88 от Договора.

(29) При разглеждането на помощта с оглед на членове 87 и 88 от Договора Комисията установи, че тъй като Регламент (ЕИО) № 1035/72 е бил отменен с Регламент (ЕО) № 2200/96, предоставянето на помощ въз основа на вече несъществуваща разпоредба на организации, чиито права са изтекли (като по този начин член 53 от Регламент (ЕО) № 2200/96, към който има препратка в съображение 27, е неприложим), би било в противоречие с функционирането на механизмите за общата организация на пазара на плодове и зеленчуци, установени с Регламент (ЕО) № 2200/96. Съгласно точка 3.2 от насоките на Общността за държавна помощ в селскостопанския сектор Комисията в никакъв случай не може да одобри помощ, която е несъвместима с разпоредбите, регулиращи общата организация на пазара, или помощ, която би възпрепятствала нейното правилно функциониране.

(30) Ето защо Комисията изразява съмнения по отношение на съвместимостта на помощта с общия пазар.

(31) Тези съмнения бяха подсилени от факта, че предоставената помощ при посочените обстоятелства би представлявала помощ с ретроактивно действие, което по силата на точка 3.6 от насоките на Общността за държавна помощ в селскостопанския сектор е изрично забранено, тъй като отсъства необходимият елемент на стимулиране, който трябва да се съдържа във всяка помощ в селскостопанския сектор, освен когато става въпрос за помощ с компенсаторен характер.

(32) И накрая, Комисията също така изрази съмнения по отношение на достоверността на твърдението, че ФЕОГА не е гарантирал финансовото покритие на задълженията, поети на италианско равнище, тъй като съфинансирането на учредяването на организации на производители предполага автоматично възстановяване от страна на ФЕОГА на част от одобрената помощ в контекста на общата организация на пазара.

IV. КОМЕНТАРИ ОТ СТРАНА НА ИТАЛИАНСКИТЕ ОРГАНИ

(33) С писмо от 26 август 2004 г., заведено на 30 август 2004 г., писмо от 24 ноември 2004 г., заведено на 26 ноември 2004 г., и писмо от 26 октомври 2005 г., заведено на 28 октомври 2005 г., Постоянното представителство на Италия към Европейския съюз изпрати на Комисията отговора на италианските органи във връзка с откриването на процедурата, предвидена в член 88, параграф 2 от Договора, по отношение на помощите съгласно член 99, параграф 2, буква а) и член 124, параграфи 1 и 2 от Закон № 32/2000 (по отношение на селскостопанския сектор в първия случай и по отношение на организациите ASPROSUD, Sicilia Verde и APRO FRUS във втория случай).

(34) В писмото си от 26 август 2004 г. италианските органи представиха следните искания и коментари по отношение на помощта съгласно член 99, параграф 2, буква а) от Закон № 32/2000:

— те поискаха някои от схемите, изброени в посочения в съображение 22 списък, да бъдат извадени от списъка, тъй като бяха установили, че на практика не е възможно тези схеми да бъдат финансирани чрез заеми;

— те поясниха, че по отношение на схемите, които остават в горепосочения списък, гаранцията засяга единствено тази част от инвестициите, които не са публични, в случаите когато схемата вече е била одобрена и финансирана, и цялата допустима сума, когато схемата вече е била одобрена, но все още не е финансирана, но независимо от разглеждания случай, брутният еквивалент на безвъзмездната помощ за гаранцията не може да надвишава максималния размер на помощта, разрешен за въпросната схема (предвидено е извършването на проверки на поне 5 % от поисканите от бенефициерите самосертифицирания);

— те потвърдиха, че ще изготвят разпоредбите за прилагане на член 99, параграф 2, буква а) от Закон № 32/2000 и че тези разпоредби ще включват и горепосочения списък.

⁽¹⁾ Такъв подход вече е бил прилаган във връзка с помощта, предвидена на национално равнище за производители съгласно член 14 от Регламент (ЕИО) № 1035/72 — вж. преписка за помощта N 157/02, закрита с писмо SG(2001) D/288558 от 16.5.2001 г.

- (35) В същото писмо италианските органи направиха следните коментари по отношение на помощта съгласно член 124, параграфи 1 и 2 от Закон № 32/2000, предназначена за трите организации, посочени в съображение 21:

— те потвърдиха, че по тяхно мнение приетата от Комисията позиция в контекста на преписка за помощ N 157/2000 трябва да се приложи и по отношение на настоящия случай, и че помощта, предоставена на въпросните три организации, не би трябвало да бъде разглеждана с оглед на членове 87 и 88 от Договора;

— те отново се позоваха на разпоредбите на член 53 от Регламент (ЕО) № 2200/96, съгласно които всички права, придобити от организациите на производителите се запазват до изчерпването им (като по този начин се запазват до пълното изплащане на безвъзмездната помощ), за да подчертаят, че правото е било придобито, когато организацията е подала редовно заявление, и че в настоящия случай всички заявления са били подадени в рамките на срока от седем години след признаването и че правото не може да бъде оспорвано поради забавянето на публичните органи в процеса на търсене на подходящи средства за изплащане на помощта;

— те потвърдиха изменението на Закон № 32/2000, посочено в съображение 20.

- (36) С писмо от 24 ноември 2004 г. италианските органи изпратиха копие на член 12 от регионален закон № 15 от 5 ноември 2004 г. (наричан по-долу „Закон № 15/2004“), с който се изменят, *inter alia*, членове 99 и 124 от Закон № 32/2000.

- (37) По отношение на член 99 от Закон № 32/2000 с член 12, параграфи 2 и 4 от Закон № 15/2004 се увеличава броят на потенциалните бенефициери на предвидените мерки, като се включват предприятия, които не принадлежат на организации и които поемат административните разходи, свързани с предоставянето на гаранция, и се постановява, че за периода от 2000 г. до 2006 г. максималният размер на сумата, предназначена за мерките съгласно посочения член, е 20 000 000 EUR.

- (38) В същото време с член 12, параграф 8 от Закон № 15/2004 към член 124 от Закон № 32/2000 се добавя нов параграф 2, с който процедурите за предоставяне на помощта, описани в съображение 19 по-горе, се заменят с процедури, които са в съответствие с член 14 от Регламент (ЕИО) № 1035/72.

- (39) Текстът на новия параграф 2, добавен към член 124 от Закон № 32/2000 с цел да замени съществуващия параграф, който италианските органи бяха поели ангажимент да изменят (вж. съображение 20), е както следва:

„В съответствие с член 14 от Регламент (ЕИО) № 1035/72 максималният размер на такава помощ е 5 % (за първата и втората години), 4 % (за третата година), 3 % (за

четвъртата година) и 2 % (за петата година) от стойността на търгуваната продукция, която е в обхвата на дейността на организациите на производители. Размерът на помощта в никакъв случай не бива да надвишава действителните разходи, свързани с установяването и функционирането на администрацията. Не се изплаща помощ по отношение на разходи, извършени след петата година или след повече от седем години от признаването.“

- (40) В своето писмо, заведено на 26 октомври 2005 г., италианските органи обяха, че член 99, параграф 2, буква а) от Закон № 32/2000 е отменен с член 23 от регионален закон № 11 от 21 септември 2005 г., и обяха оттеглянето на съответната нотификация.

V. ОЦЕНКА

- (41) Съгласно член 87, параграф 1 от Договора всяка помощ, предоставена от държава-членка или чрез ресурси на държава-членка, под каквато и да било форма, която нарушава или заплашва да наруши конкуренцията чрез поставяне в по-благоприятно положение на определени предприятия или производството на някои стоки, доколкото засяга търговията между държавите-членки, е несъвместима с общия пазар.

- (42) Разглежданите мерки по настоящия случай отговарят на тези условия, тъй като са финансирани с публични ресурси, поставят в по-благоприятно положение производството на някои стоки (например плодове и зеленчуци) и могат да засегнат търговията, предвид ролята на Италия на тези пазари (през 2005 г. в Италия са произведени 11 443 000 тона плодове, с изключение на цитрусови плодове, което я прави най-големият производител на плодове в Европейския съюз).

- (43) Въпреки това в случаите, предвидени в член 87, параграфи 2 и 3 от Договора, някои мерки могат да се ползват с дерогация и да бъдат счестени за съвместими с общия пазар.

- (44) Предвид описаните по-горе мерки единствената възможна дерогация в настоящия случай е тази, предвидена в член 87, параграф 3, буква в) от Договора, съгласно която за съвместима с общия пазар може да се приеме помощ, която улеснява развитието на някои икономически дейности или на някои икономически региони, доколкото тази помощ не засяга по неблагоприятен начин условията на търговия до степен, която противоречи на общия интерес.

- (45) На първо място Комисията отбелязва, че член 99, параграф 2, буква а) от Закон № 32/2000 е бил отменен, без да е бил прилаган (предвид суспендирането, свързано с откриването на процедурата съгласно член 88, параграф 2 от Договора) и че италианските органи са оттеглили съответната нотификация. Следователно разглеждането на приложимостта на разпоредбите на дерогацията, предвидена в член 87, параграф 3, буква в) от Договора, е излишно.

- (46) По отношение на помощта съгласно член 124, параграфи 1 и 2 от Закон № 32/2000 Комисията отбелязва, че процедурите за предоставяне на помощта са били приведени в съответствие с Регламент (ЕИО) № 1035/72, изменен с член 3 от Регламент (ЕИО) № 3284/83 на Съвета от 14 ноември 1983 г. за изменение на Регламент (ЕИО) № 1035/72 относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци ⁽¹⁾, посредством разпоредбите на новия параграф 2 от член 124 от Закон № 32/2000, който е бил въведен с член 12 от Закон № 15/2004.
- (47) На датата на приемане на този закон, по отношение на помощта за организации на производители се е прилагал Регламент (ЕО) № 2200/96.
- (48) Както бе посочено в съображение 27, в член 53 от Регламент (ЕО) № 2200/96 се предвижда, че всички права, придобити от организациите на производителите преди влизането в сила на посочения регламент, в прилагане на член 14 и дял IIa от Регламент (ЕИО) № 1035/72, се запазват до изчерпването им, при положение че са спазени условията съгласно член 14.
- (49) Разпоредбите на новия член 124, параграф 2 от Закон № 32/2000, въведени с член 12 от Закон № 15/2004, са в съответствие с условията на член 14 и на практика гарантират изключването на всяка асоциация на производители, която не изпълнява тези условия. Тъй като разпоредбите на Регламент (ЕИО) № 1035/72 относно държавната помощ се прилагаха единствено в рамките, определени от Съвета, а в член 14 от самия регламент се съдържаха една пряко приложима разпоредба, с която се позволяваше изплащането на национални помощи в съответствие с определени условия, които са били спазени навремето, въпросната национална помощ не трябва да продължава да бъде разглеждана с оглед на правилата, приложими за държавната помощ.
- (50) Следователно изразените от Комисията съмнения по време на откриването на процедурата вече не са актуални.

VI. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (51) Тъй като член 99, параграф 2, буква а) от Закон № 32/2000 е отменен, не е необходимо Комисията да се произнася относно съвместимостта на предвидената

помощ с общия пазар. Съответно, откритата процедура по отношение на въпросните разпоредби е ненужна и може да бъде прекратена.

- (52) Предвид това, че член 124, параграф 2 от Закон № 32/2000, изменен с член 12 от Закон № 15/2004, привежда предназначенията за организации на производителите помощ в съответствие с разпоредбите на член 14 от Регламент (ЕИО) № 1035/72, и предвид това, че съответно такава помощ автоматично се приема за съвместима с разпоредбите, регулиращи общата организация на пазара, и че не трябва да продължава да бъде разглеждана с оглед на правилата, приложими за държавната помощ, откритата процедура в тази връзка е ненужна и може да бъде прекратена,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото се прекратява процедурата, предвидена в член 88, параграф 2 от Договора, която бе открита във връзка с помощта съгласно член 99, параграф 2, буква а) (по отношение на селскостопанския сектор) от сицилианския регионален закон № 32 от 23 декември 2000 г., тъй като се смята, че вече не е необходима, след като Италия оттегли нотификацията.

Член 2

С настоящото се прекратява процедурата, предвидена в член 88, параграф 2 от Договора, която бе открита във връзка с помощта съгласно член 124, параграфи 1 и 2 (изменени) от сицилианския регионален закон № 32 от 23 декември 2000 г., тъй като се смята, че вече не е необходима.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Италианската република.

Съставено в Брюксел на 28 октомври 2009 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 325, 22.11.1983 г., стр. 1.

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2010 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на CD-ROM	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на CD-ROM (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), CD-ROM, две издания на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в един общ многоезиков CD-ROM.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

През 2010 г. CD-ROM форматът ще бъде заменен с DVD формат.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG